

Association d'Education Populaire 6. rue de Bellefontaine 68210 - Chavannes sur l'Etang

03 89 07 41 32

Email president@aep-chavannes-sur-letang.fr

Entre N

Juin 2018 n° 20

Responsable de la rédaction Benoît Brosolo

Editorial

Une association est inévitablement confrontée à son environnement. D'autres associations locales organisent également des manifestations et des activités qui peuvent être identiques. Or ces doublons peuvent être dommageables pour chaque organisateur qui verra une chute de la frégentation.

Seule elle ne peut pas toujours répondre aux demandes du public. Pour aller de l'avant elle a besoin d'autres forces. L'AEP de Valdieu-Lutran a bien compris qu'il est bon que les associations soient en contact pour partager les idées, les calendriers afin de ne pas positionner des dates de manifestations communes et de pouvoir s'ouvrir aux demandes du public en proposant les activités de l'association voisine.

Pour toutes ces raisons elle a pris contact avec l'AFP de Chavannes sur l'Etang. La première réunion a été constructive. Nous avons décidé d'échanger des informations. Nous en sommes aux prémisses. L'avenir verra peut être une mutualisation de nos forces pour couvrir un public plus large.



20	m	ma	iro
<u> </u>	111	1110	

Les dernières nouvelles	2
Chantier nature, étang Derrière les Bois 10/02/2018	2
Assemblée générale ordinaire 23/02/2018	2
Chorale, à la maison de retraite de Dannemarie 10/03/2018	2
Tennis de table : les individuelles jeunes 20/03/2018	3
Conférence, transmission du patrimoine 23/03/2018	3
Rando, Leimbach, col du Hundsrück 25/03/2018	3
Loto de Printemps 07/04/2018	4
Rando, Beulotte Saint-Laurent 15/04/2018	4
Rando, Todtnau, Hohweg, Stübenwaser 06/05/2018	5
La Ronde des Etangs 21/05/2018	5
Conférence, la maison d'aujourd'hui 25/05/2018	6
Chorale, inauguration orgue de Montreux-Jeune 27/05/2018	7
Marché aux puces 03/06/2018	7
Tennis de table, fin de saison 08/06/2018	7
Rando, Mont Sainte Odile 10/06/2018	8
Coup de projecteur - cours de yoga	9
Informations	9
Les prochains rendez-vous	10
Les prestations	11
L'AEP de Chavannes en raccourci	12

Les dernières nouvelles

Chantier nature, étang Derrière les Bois le 10 février 2018

Notre premier chantier 2018 organisé par le Conservatoire des sites alsaciens (CSA) et animé par le groupe nature et environnement de l'AEP, était constitué de cinq bénévoles: Vincent Wolf, technicien du CSA, M. Fessler de Kingersheim (fidèle de nos chantiers depuis une quinzaine d'années), Alain



Quiquerez, Christian Jacquet et André Thévenot. Nous avons bénéficié d'un temps gris mais agréable pour accomplir le travail de bûcheronnage. Nous étions partagés en deux équipes: Vincent et M. Fessler ont continué le travail engagé à l'automne dernier (récupération et brûlage des branches de sapin), et les trois autres ont débité le saule pleureur que le vent a abattu. Un sacré travail car l'arbre était d'un fort gabarit et était couché sur la berge. Merci à Alain qui a transporté toutes les branches sur un tas (à brûler cet automne lors du prochain chantier) et Christian qui a débité – avec moi – la bille et les branches.

Prochains chantiers (à noter pour ne pas oublier): samedi 6 octobre 2018 à 9 h (rendez-vous place de l'école) pour un retour à l'étang Derrière les bois (étang Neyer) et samedi 3 novembre 2018 à 9 h à l'étang du Milieu.

André Thévenot

Assemblée générale ordinaire le 23 février 2018

Le président a remercié tous les membres présents. Il a, dans le cadre du rapport moral, indiqué que les activités de l'association sont bien en phase avec les statuts. Chaque responsable d'activité ou de manifestation a commenté l'année écoulée avec pour support une projection de photos et de vidéos. Le trésorier a présenté l'évolution et la situation des comptes, certifiés exacts par le réviseur aux comptes. Le comité d'administration a été renouvelé partiellement selon les statuts, les membres sortants se sont représentés et ont été reconduits (plus d'infos: https://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/a-propos/membres-du-comite). Les membres sortants du bureau ont été réélus. Puis présentation du calendrier 2018 des activités et des manifestations (plus d'infos: https://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/calendrier). L'assemblée générale a été clôturée autour d'un verre et de friandises.

Chorale, à la maison de retraite de Dannemarie le 10 mars 2018

20 ans ! cela fait 20 ans que nous allons chanter à Dannemarie. Nous avons eu beaucoup de plaisir à retrouver Lucien Hodapp, notre ancien chef de chorale.

Isabelle Folzer





Programme

Shalom (canon)

Les voisines (Renan Luce)

Jusqu'à demain peut-être (Michel Fugain)

On écrit sur les murs (Demis Roussos)

Parler à mon père (Céline Dion)

Le voyage d'une goutte d'eau (chanson pop. enfantine)

J'ai du bon tabac (canon)

Le chiffon rouge (Michel Fugain)

Mon amant de St-Jean (dernier chanteur : Patrick Bruel)

La chanson du hérisson (Philippe Chatel)

Angela (Yannick Noah)

Ça fait rire les oiseaux (la Compagnie Créole)



Tennis de table : les individuelles jeunes le 20 mars 2018

Le tennis de table est un sport qui se joue soit 2 contre 2, 3 contre 3, 4 contre 4 ou 6 contre 6 selon les conditions de jeu. C'est donc un sport d'équipe. Mais il se joue également à titre personnel où les joueurs peuvent rencontrer tous les autres joueurs (même ceux du même club), ce sont «les Individuelles». Les matchs gagnés dans ce cadre permettent d'engranger des points et avec les matchs perdus malgré tout de les conserver. Pour cette édition, 8 jeunes se sont affrontés. Pascal Maíreríchard

Conférence, transmission du patrimoine le 23 mars 2018

Maîtres Thierry Boillod et Gilles Hassler ont présenté différentes possibilités pour transmettre



le patrimoine. Mme Sophie Schieber (Allianz) a évoqué la fiscalité de l'assurance vie, la nouvelle règlementation et ce qui en découle dans la pratique. Mme Chloé Cupillard (DiagAmter) a sensibilisé les futurs vendeurs aux nécéssités de faire les diagnostics afin de protéger le vendeur et d'informer l'acheteur de l'état du bien. Mme Linda Hakkar (Alsa Transactions Immobilières) a présenté le marché immo-

bilier et les dernières modifications de la règlementation pour mener à son terme une transaction. Après le débat, autour du verre de l'amitié chacun a pu échanger avec l'un ou l'autre conférencier et recevoir des conseils.

Bewoit Brosolo

Randonnée pédestre, Leimbach, col du Hundsrück, Rammersmatt le 25 mars 2018

Pour notre 1ère randonnée de l'année nous avons choisi un petit parcours avec peu de dénivelé...pour commencer tout en douceur!. le temps s'est montré clément et c'est majoritairement sous le soleil que le parcours s'est effectué. Nous sommes partis de Leimbach près de Thann pour monter en direction du Hundsrück jusqu'à l'abri Baumann, et redescendre à nouveau vers Rammersmatt. 12 km et 600m de dénivelé nous attendaient. Sur ce trajet nous avons pu découvrir successivement 3 abris ou chalets qui nous ont permis de faire une pause et de nous





restaurer. Le Sudel sur les hauteurs de Leimbach avec un point de vue sur le Thannerhubel encore enneigé, l'abri Baumann en contrebas du Hundsrück où nous avons déjeuné et le chalet du Hochburg au-dessus de Rammersmatt offrant une belle vue sur la plaine. Le retour s'est fait en passant par Roderen pour rejoindre



nos véhicules à Leimbach. Notre belle journée s'est terminée par un moment convivial autour d'un verre au pied de la collégiale de Thann.

Pour cette 1ère randonnée nous avons eu la joie d'accueillir Shénia et Hubert de Chavannes à qui nous souhaitons la bienvenue au sein de notre club.

Anné Frattínger

Loto de printemps le 7 avril 2018

De nombreux adeptes sont venus partager en famille ou entre amis cette soirée de loto de printemps. Les beaux lots variés et surtout les nombreux bons d'achat et lots alimentaires sont toujours appréciés. Venez goûter l'ambiance « bon enfant » qui s'en dégage. Le prochain loto aura lieu le 8 septembre 2018.



Randonnée pédestre, Beulotte Saint-Laurent le 15 avril 2018

Pour notre 2ème randonnée de la saison 2018 le dimanche 15 avril, nous avons rejoint Beulotte-Saint Laurent en Haute-Saône, point de départ de notre circuit de découverte au pays des mille étangs. Un joli chemin en sous-bois nous a menés, en passant à proximité de petits étangs naturels, aux lieux-dits de la Grande et Petite



Rocholle. Un peu plus tard, en passant au milieu du domaine des Granges du Monthury nous avons pu apprécier quelques sculptures en bois. A côté du champ Jaillet nous avons pique-niqué à l'ombre, assis sur des troncs de bois. En début d'après-midi, après avoir longé le très bel étang du Grilloux et admiré son biotope, nous avons emprunté un joli sentier à découvert au milieu des prairies humides et fleuries. L'après-midi s'est achevée à l'auberge locale, autour du verre de l'amitié. Ce fut une belle journée de détente et de découverte, dans la bonne humeur et avec une météo clémente.

Alaín Quíquerez

Randonnée pédestre, Todtnau, Hohweg, Stübenwaser le 6 mai 2018

Le 6 mai, la 3ème randonnée de l'AEP a fait découvrir à 17 marcheurs les « Wasserfall » : les chutes d'eau les plus hautes d'Allemagne (97 m). Il a suffi de passer le pont au pied des cascades et de s'enfoncer dans la forêt pour rejoindre le carrefour de Grosser Rank. En remontant la piste forestière et avec vue sur Todtnauberg, le lieu-dit « Berger Höhe » nous attendait pour déjeuner. Chacun a trouvé sa place à une table aménagée autour d'un bel arbre. La remise en marche nous a permis d'atteindre la « Jakobuskreuz » sur un sentier contournant toute la vallée avec vue sur les sommets environnants. En arrivant au lieu-dit « Radschert », nous avons emprunté un sentier pédagogique avec reconnaissance d'arbres, pistes d'envol de papillons et chaises longues en bois, ce qui nous a donné l'occasion de faire une pause en partageant une petite collation et de redescendre à Todtnauberg. En longeant la rivière, nous avons rejoint le haut des chutes d'eau. Grâce à quelques 400 marches et le franchissement de 5 ponts, nous avons retrouvé le kiosque de départ et nos voitures tout en prenant le temps de faire de magnifiques photos... une superbe journée ensoleillée dans cet ancien passage du glacier du Hochtal, un des plus remarquables sites naturels du pays.



La Ronde des Etangs le 21 mai 2018

Au relais de l'étang du Milieu, les randonneurs qui ont participé à la 10° édition de la ronde des étangs organisée par l'association d'éducation populaire et l'association de pêche la loutre de la Porte d'Alsace de Chavannes-sur-l'Etang se sont attardés pour contempler le sublime parnorama qui se présentait à leurs yeux. C'était en effet sublime cette nature exubérante où un couple de cygnes se frayait un passage entre les iris en fleurs. Cette riche flore et faune

COURT EARLEASTHO



aquatiques – qu'on appelle biodiversité – est dans tous ses états. L'occasion pour le conservateur local d'évoquer les actions du conservatoire des sites alsaciens – propriétaires de six sites à Chavannes – et d'appeler les marcheurs amoureux de cette nature à rejoindre les bénévoles qui s'investissent lors des chantiers nature pour entretenir ces espaces naturels. Les randon-

neurs l'ont bien compris en adressant leurs compliments aux organisateurs pour la pertinence de cette ronde qui leur a fait découvrir des paysages contrastés. Ils étaient en effet 314 à emprunter l'un des deux itinéraires (5 et 10 km) pour visiter pas moins de douze plans d'eau. Et une nouvelle fois, la classe de la directrice de l'école J.Y Cousteau, Dephine Mathiot – en première de cordée avec



ses élèves – qui a remporté la coupe. La communauté scolaire était représentée par 67 participants dont 37 enfants. La classe de la petite section et cours préparatoire était au nombre de 25. Ils ont été félicités par les deux présidents des associations.

André Thévenot

Conférence, la maison d'aujourd'hui le 25 mai 2018



Après s'être présentés les architectes Gérard Legros et Mickaël Coiffier (respectivement à droite et à gauche sur la photo), du cabinet de Burnhaupt-le-Haut, ont évoqué leur parcours personnel et le choix du métier d'architecte. Ils ont fait la trame depuis l'achat d'un terrain jusqu'à la finalité de la construction de la maison. Les architectes proposent des plans adaptés au terrain et à la situation géographique alors que les constructeurs donnent souvent des choix plus élargis en ne tenant pas toujours compte de tous les paramètres. Ils ont insisté

sur la fiablité, la responsabilité et surtout l'engagement de l'architecte sur tous les points de vue. Ils ont mis le public en garde contre toutes les sources d'erreurs et incité à rester vigilants face aux tendances qui peuvent séduire mais aussi dans certains cas être inapropriées à la région, au climat, ... Ils font preuve d'une grande honnêteté intellectuelle dans leur démarche d'accompagnement voire jusqu'à inquiéter. Ils nous ont fait mesurer l'importance de confier aux architectes le projet de construction d'une maison ou de rénovation pour éviter l'explosion des budgets et les situations litigieuses. L'intérêt du public a été très fort, preuve d'un échange riche qui s'est prolongé autour du verre de l'amitié. Maríe-France Battíston





Chorale, inauguration de l'orgue de Montreux-Jeune le 27 mai 2018

Le 27 mai 2018, le conseil de fabrique de Montreux-Jeune a inauguré le nouvel orgue de l'église Saint-Denis. Pour cela, nos trois organistes locaux (Noémie Freyburger-Buttet, Luc Dangel et Philippe Heinis) ont interprété leurs morceaux sur le nouveau clavier. La chorale de l'Amitié, invitée à participer à l'évènement, a eu l'honneur de chanter accompagnée par chacun des trois organistes. Nous avons tous passé un agréable moment, et longue vie au nouvel orgue ISADELLE. FOLZEY



Marché aux puces le 3 juin 2018

Soleil, chaleur, ambiance, le marché aux puces du 3 juin a connu un beau succès. La petite restauration ainsi que la buvette ont attiré beaucoup d'exposants et visiteurs. De nombreux visiteurs étaient déjà sur place à 7 heures du matin. La nouvelle disposition a séduit les exposants. Nous allons la faire évoluer pour les prochains marchés aux puces. Le Comité organisateur pense déjà à mettre en place une animation qui devrait séduire exposants et visiteurs..



Tennis de table, fin de saison le 8 juin 2018

Cette réunion est l'occasion pour les joueurs de tennis de table de faire une rétrospective de la saison passée et d'aborder les divers problèmes (trouver des sponsors, changer les maillots, nouvelle équipe de jeunes,...). C'est aussi un moment de convivialité partagé avec les familles autour d'un barbecue. Pascal Mairerichard

Composition des équipes pour la nouvelle saison 2018-2019

Equipe Jeunes 1: Josselin FRANCELLE, Tom MAIRERICHARD, Noa FRASZCZAK, Anthony MOUREY. Capitaine Xavier BEZILLE

Equipe Jeunes 2 : Paul-André DUBAIL, Juliette CALLERANT, Arthur VOUILLOT. Capitaine Pasçal

Haut-Rhin

MAIRERICHARD

Equipe D3: Sylvain METZGER, Alexandre SENS, Morgan MAIRERICHARD, Laurent FRASZCZAK. Capitaine Sylvain METZGER

Equipe D2: Jacques GOMEZ, Grégory HUSSON, Fabrice MUNSCH, Gaël MERCELAT. Capitaine Jacques GOMEZ

Equipe HONNEUR: Pascal MAIRERICHARD, Xavier BEZILLE, Valéry BOILEAU, Laurent MATHIOT. Capitaine Pascal MAIRERICHARD

Classement des équipes

Jeunes	points	joués	gagnés	nuls	perdus
MORSCHWILLER J1	60	12	12	0	0
RETZWILLER J1	39	12	8	0	4
ALTKIRCH J1	34	12	7	0	5
BALLERSDORF J1	34	12	8	0	4
WERENTZHOUSE J1	22	12	4	0	8
CHAVANNES/L ETANG J1	18	12	3	0	9
ALTKIRCH J2	3	12	0	0	12

Honneur	points	joués	gagnés	nuls	perdus
ATT.Elbach/Dannemarie 3	102	14	12	1	1
MORSCHWILLER 3	96	14	10	1	3
E.Hagenthal/Bettlach 3	83	14	8	5	1
ALTKIRCH 1	75	14	6	2	6
HAGENBACH 1	75	14	6	2	6
CHAVANNES/L ETANG 1	69	14	5	2	7
E.Hagenthal/Bettlach 2	39	14	2	1	11
HINDLINGEN 2	21	14	0	0	14

Division 3	points	joués	gagnés	nuls	perdus
BUSCHWILLER 4	65	8	8	0	0
MUESPACH-LE-HAUT 3	46	8	5	0	3
HABSHEIM 2	43	8	4	1	3
HEIDWILLER 3	27	8	2	0	6
CHAVANNES/L ETANG 3	19	8	0	1	7

Division 1	noints	joués	gagnés	nule	perdus
DIVISION 1	points	joues	gagnes	iiuis	perdus
MUESPACH-LE-HAUT 2	107	14	13	0	1
MORSCHWILLER 7	86	14	9	1	4
ALTKIRCH 2	79	14	9	2	3
E.Hagenthal/Bettlach 4	67	14	5	1	8
BUSCHWILLER 2	67	14	6	1	7
MORSCHWILLER 6	63	14	5	3	6
HINDLINGEN 3	47	14	2	1	11
CHAVANNES/L ETANG 2	44	14	2	1	11

Randonnée pédestre, Mont Sainte Odile le 10 juin 2018

Au départ du village viticole d'Ottrott le chemin nous a conduit aux ruines des châteaux d'Ottrott, de Rathsamhausen et de Lutzelbourg, châteaux que nous n'avons pas pu visiter, l'accès est interdit. A l'abri de l'Elsberg nous avons admiré le panorama sur la plaine d'Alsace. Le sen-



tier des Merveilles, jalonné de sculptures sur bois d'animaux et de végétaux, passe le long des rochers du Plateau des Fées pour rejoindre les Rochers Géants avec vue sur le couvent. En longeant le Mur Païen nous avons rejoint le Mont Sainte Odile. Après avoir déjeuné à l'abri d'un arbre nous avons essuyé quelques averses et en avons profité pour visiter le



couvent. Avant de rejoindre le Sentier des pèlerins et de retourner sur Ottrott nous nous sommes arrêtés à la fameuse source de Sainte Odile. La légende dit que Sainte Odile en se rendant à Niedermunster rencontre un mendiant aveugle et assoiffé, elle frappe un rocher duquel coule alors une eau considérée bienfaisante pour les maladies des yeux. Belle balade de 15 kms pour 670m de dénivelé dans une partie des Vosges du nord que nous n'avons pas l'habitude de fréquenter.



Benoît Brosolo

Coup de projecteur

Cours de yoga

Douce ambiance d'équilibre et de respiration le vendredi soir. Chacun profite du moment présent pour laisser filer les pensées encombrantes de la semaine.



Informations

L'AEP de Valdieu-Lutran, accès à la bibliothèque

La bibliothèque de l'AEP de Valdieu-Lutran vous ouvre ses portes de 17h à 19h les 1er et 3ème jeudi de chaque mois au Foyer communal au 557 Rue de Romagny 68210 Valdieu-Lutran. Elle est ouverte à toutes et à tous, petits ou grands et vous y trouverez tout un choix de romans, des policiers, des bandes dessinées, du bricolage, de la cuisine, du jardinage, etc. enfin tout ce qui peut être intéressant et lu, environ 3000 livres n'attendent que votre visite. Pour tout renseignement téléphonez au 06 85 17 44 01. Bonne lecture.





Les prochains rendez-vous

(15/06/2018)

Chorale, fête de la musique avec les JSP de Bréchaumont

La chorale participera à la 4ème fête de la musique organisée par les Jeunes Sapeurs-Pompiers de Bréchaumont. Elle a répondu favorablement à la demande d'Alain Anselin, chef des JSP, et elle contribuera avec plaisir à cette fin d'après-midi musicale et chantante..

17/06/2018

Chorale, fête de la musique à Chavannes sur l'Etang et 35ème anniversaire



La chorale de l'Amitié invite le public à son concert à Chavannes sur l'Etang à l'occasion de la fête de musique et pour son 35ème anniversaire! 35 bougies ça se fête. Elle partagera l'affiche avec la chorale « les Baladins » de Meroux avec qui elle a déjà chanté il y a deux ans. Les choristes avaient passé une après-midi très agréable et ils sont impatients de renouveler l'expérience. Réservez déjà la date!!.

24/06/2018

Randonnée pédestre, Ballons d'Alsace et de Servance

26/08/2018

Randonnée pédestre, Lac d'Alfeld

03/09/2018

Chorale, reprise des répétitions

(04/09/2018)

Tennis de table, reprise des entrainements

(05/09/2018)

Informatique, reprise des cours

(07/09/2018)

Yoga, reprise des cours

08/09/2018

Loto d'automne

Loto agrémenté essentiellement de lots alimentaires, bons d'achat, ...

14/09/2018

Randonnée pédestre, weekend dans le Jura à Charézier





Les prestations

Locations

L'association loue ses locaux aux personnes / associations de Chavannes sur l'Etang et aux personnes n'habitant pas le village.

Occupant	Grande salle 17x7,9	Petite salle 10x7,5	Forfait 2 salles
Pour les personnes ne résidant pas Chavannes sur l'Etang, le weekend	250,00 €	170,00€	330,00€
Pour les habitants de Chavannes sur l'Etang et les membres de l'AEP, le weekend	170,00€	130,00€	210,00€
Pour tous, la demi-journée (entre 8h et 19h)	100,00€	80,00 €	150,00 €
Pour les associations de Chavannes sur l'Etang	80,00 €	60,00 €	110,00 €
Pour les associations extérieures à Chavannes sur l'Etang	120,00€	90,00 €	160,00€
Les deux poubelles	20,00 €	20,00 €	20,00 €

L'heure de chauffage est calculée selon les modalités stipulées dans l'annexe 3 du contrat de location





Location chapiteau 12 m x 5 m	Extérieur	Chavannes
Association	180,00 €	150,00 €
Particulier par jour	250,00 €	180,00€

Il est possible de louer de la vaisselle, des tables et des chaises.

Pour ce faire, contacter le responsable dont les coordonnées figurent en fin de livret «L'AEP de Chavannes en raccourci».





L'AEP de Chavannes en raccourci

Le site internet et la page Facebook

https://www.aep-chavannes-sur-letang.fr et https://www.facebook.com/AepChavannesSurLEtang

Les prestations

Prestations	Contacts			
Location de salles	Pascal Mairerichard			
Location de matériel	Tel. 06 77 73 78 31 Danie Brosolo			
Location de chapiteau	Tel. 03 89 25 27 30			

Les activités

Activités		Lieu	Horaires	Contacts	
Chorale de l'Amitié		. 51115 54115 7 121		Odette Herveau Tel. 03 89 25 23 90	
Informatique		Salle de loisirs AEP Tous les mercredis de 20h à 21h30		Benoit Brosolo Tel. 03 89 25 27 30	
Randonnées pédestres		voir calendrier sur site internet : https://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/calendrier/		Denis Frattinger Tel. 03 89 25 20 75 Alain Quiquerez Tel. 03 89 25 28 02	
	jeunes non licenciés		Mardi de 18h à 19h		
Tennis	jeunes licenciés	Petite et grande salle de l'AEP	Mardi de 19h à 20h	Pascal Mairerichard	
de table	adultes licenciés (entrainement uniquement en équipes)		Mardi de 20h à 21h30	Tel. 06 77 73 78 31 Sylvain Metzger	
	tous les adultes		Jeudi de 19h30 à 21h		
Yoga		Petite salle AEP	Tous les vendredis de 18h45 à 19h45	Laurence Riss Tel. 06 22 96 17 00	
Nature et environnement		Selon activité	Selon calendrier	André Thévenot Tel. 03 89 25 25 44	

Cotisations des membres

Adultes: 10,00 € Enfants: 5,00€



